

(告) (廣) (司) (公) (船) (輪) (通) (烟) (藍)
 ◀接 (濟) (廠) (兩) (火) (車) (公) (輪) (通) (詩)
 暈 (亞) (固) (與) (火) (車) (公) (輪) (通) (詩)

華友旋國欲搭本公司輪船者請
 由詩晏亞與固蘭廠兩少車公司
 特別上等卡專載華友快捷異常
 無論在某車站能購車紙與旋港
 船票限三星期由域開行回港一
 次準期升參天抵港本輪船之鉅
 大堅固床位廣闊地方潔淨電火
 煙龍齊備茶水福食豐足招待安
 富久已為華友來往者所稱讚若
 再詳問請向代理人固蘭廠詩晏
 亞兩火車公司各辦事處詢之可
 能明白一切至出到雲埠與域埠
 仰携票到華人代理處聲明更得
 週旋一切

▲由域多利開行船期 西曆

稠砂 四月柒号

打利比利士四月八号

千地利士五月十九号

布羅地士那士六月十号

同仁堂

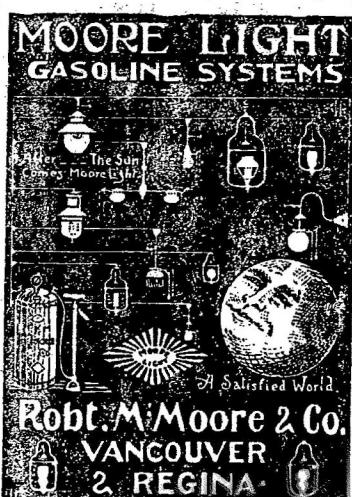
HONG YAN TONG

P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
 311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

RÓBERT M. MOORE CO

916-918 Pender St. West
 VANCOUVER, B. C.

燈士加亮光



處信通

Chow Lee
 1717
 Gouvernment St.
 Victoria, B. C.

兩廣中醫學生李鑑傳內外方脉寓城多利埠安和堂

溫哥吧

(館) (旅) (來) (賚)

LOYAL HOTEL
 258 PENDER STREET EAST
 VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久為曾寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候所厚望

▲域埠均安號 馬進 同啓
 ▲雲埠均安號 馬駿 同啓

▲域埠均安號 馬進 同啓

▲域埠均安號 馬駿 同啓

▲域埠均安號 馬